

Los Melocotones Ayudan al Crecimiento de la Economía del Regalo Eslovena

English title: *Peaches Help Grow Slovenia's Gift Economy* (blog – September 18, 2013)

Escrito por/ written by: Marjana Kos – Executive Assistant
Traducido por/ translated by: : Carmen Vélez Casellas

Una increíble iniciativa ha tenido lugar en Eslovenia este verano. Empezó cuando un hombre decidió comprar una caja de melocotones en una granja local durante un viaje de negocios en Vipava – una zona frutícola. Le gustó mucho el precio – 1 euro por Kg – que es aproximadamente la mitad del precio que ofrecen las tiendas. El granjero se alegró incluso más por el precio, ¡ya que este era casi 6 veces “el precio en el mercado global” que a él le pagaba Fructal, la fábrica de zumos de la región!

Como este hombre de negocios tenía espacio de sobra en su furgoneta, se ofreció a llevar cajas de melocotones a otras personas interesadas. Publicó su oferta en el portal eslovaco “good deeds” y su oferta se extendió rápidamente vía correo electrónico y Facebook. Recibió cientos de peticiones de melocotones – tantas que no las podía gestionar. Así que pidió ayuda organizativa a la gente: recepción y clasificación de solicitudes, recogida de bolsas en una localización central en Ljubljana, y entrega de ellas a nivel local. Creó durante una noche un sistema de registro en línea y docenas de personas se ofrecieron voluntarias a ayudarlo. De repente el negocio de una sola compra se convirtió en un proyecto a nivel nacional! Como cabe esperar, se encontró con barreras administrativas: le dijeron que “good deeds” no está reconocido por ley, y que debía pagar tasas del dinero que recogía de la gente – aunque sólo recibiera el dinero que a él le costaban los melocotones, sin ningún beneficio. Estos obstáculos no le pararon. Si no que distribuyó gratuitamente los melocotones! A cambio pidió a la gente que los recibía que a cambio hiciera algo bueno por otra persona....

Más de cinco mil personas participaron en esta iniciativa, distribuyendo más de 10 toneladas de melocotones en toda Eslovenia. Fue uno de los proyectos auto-organizados más grandes del país, el segundo tras la campaña “Limpiemos Eslovenia en un día” en 2010. Y además estos melocotones tienen sabor: a diferencia de los que se adquieren en supermercados, éstos fueron madurados en árboles y distribuidos durante la noche tras su recolección.

La estación de melocotones se acabó, pero la iniciativa continúa: el grupo principal trabaja en un sistema que será viable financieramente. Agricultores están contactándoles con ofertas de frutas de otoño como uvas y manzanas, y gente está utilizando el sistema para distribuir cosas a los necesitados, desde juguetes y bicicletas a ropa, ordenadores, teléfonos y más.

Esta iniciativa demuestra que la localización no va solo de economías rurales, si no también va sobre forjar relaciones a escala humana más directas y de eludir el gigante mundial. Más importante aún, esta iniciativa espontánea y de auto-organización es la

prueba de que existen personas motivadas por algo más que el interés y el beneficio personal.

Read blog in English here: <https://www.localfutures.org/peaches-help-grow-slovenias-gift-economy/>

Read all our blogs here: <https://www.localfutures.org/blog/>